



Občina Moravske Toplice

# LIPNICA

Glasilo občine Moravske Toplice, Leto XX, Številka 128, 30. september 2014



V nedeljo, 5. oktobra vabljeni na volitve



## Iz vsebine:

Nov vrtec v M.Toplicah - str. 3

Vodna ujma - str. 6

Javni razpis za kmetovalce - str. 11

Tešanovski gasilci - str. 13

Po poteh naših prednikov - str. 15

Košičevi dnevi - str. 17

Sladka Istra - str. 19

Upkač delavnica - str. 21

Nagradna križanka - str. 23



## Urednikov kotichek

Spoštovani!

Poletje se je dokončno poslovilo. In to na kak način, s prekomernimi padavinami, ki so povzročila obsežne poplave, zdrs plazov, meteorne vode so zalivale kleti, stanovanjske objekte, pod vodo so ostale prometnice, polja ....kmetje se jezijo, ker ne morejo pospraviti jesenskih pridelkov, vinogradnikom sive lase povzroča gnitje grozdja. Pripadnikom civilne zaščite, gasilcem, pa tudi številnim prostovoljcem, ki so priskočili na pomoč, je v veliki meri uspelo obrzdati vodno silo, vendar škoda ne bo majhna. O tem več v zapisu o poplavah, pa tudi v pozivu Občine, da prijavite nastalo škodo po vodni ujmi. Sicer pa, sredi septembra smo dobili novo Vlado Mira Cerarja, pred nami pa so 5. oktobra lokalne volitve, na katerih boste odločali o tem, kdo vas bo zastopal v Občinskem svetu in kdo bo naslednja štiri leta županoval v občini Moravske Toplice. Kot prilogo vam posredujemo seznam vseh strank in list, ki se bodo potegovala za sedeže v občinskem svetu, pa tudi županskih kandidatov. Na voljo vam bosta dve imeni, sedanji župan Alojz Glavač in občinski svetnik Štefan Kodila. Na koncu le še vabilo, da se 5. oktobra udeležite volitev. Kar pa se ostale vsebine 128. številke Lipnice tiče, s teksti in slikami smo zajeli praktično vse pomembnejše dogodke, ki so se zgodili v minulem mesecu. Na koncu naj Vam zaželim prijetne trenutke ob branju nove številke Lipnice.

Vaš urednik Boris Cipot

## V Andrejcih proslavili 18. praznik občine Moravske Toplice

### Častni občan Nikolaj Beer

Gostitelj letošnjih slovesnosti ob prazniku občine Moravske Toplice so bili Andrejci, in to z povsem konkretnim razlogom, kajti namenu je bil predan prenovljen in asfaltiran cestni odsek v dolžini 900 metrov, tako imenovana Lutarjeva cesta. Uvod v praznovanje je pomenila svečana seja občinskega sveta občine Moravske Toplice, na kateri so podelili letošnja priznanja in nagrade občine Moravske Toplice. V uvodu



je župan Alojz Glavač spomnil na izvedene projekte na področju komunalne infrastrukture med 17. in 18. občinskim praznikom, rekonstrukcija ceste Martjanci Noršinci, most v Ratkovcih, kanalizacija in čistilna naprava v Filovcih, ob tem pa spomnil na največjo naložbo, izgradnjo vodovoda krak B in še na nekatere projekte, ki so bili v glavnem financirani iz EU sredstev.

Na svečani seji so podelili letošnja priznanja in nagrade. Občinsko svet se je odločil, da naziv častnega občana dodeli akademskemu slikarju Nikolaju Beeru, za 20 letno uspešno vodenje mednarodne likovne kolonije Primoža Trubarja. Veliko zahvalno listino je prejel Ernest Eöry za dolgoletno delo v gasilski organizaciji. Nagrado občine Moravske Toplice je prejela OŠ Fokovci za izjemne dosežke, priznanja občine Moravske Toplice pa PGD Moravske Toplice, KS Motvarjevci in ŠD Bogojina.

Slavnostni seji občinskega sveta je sledila otvoritev prenovljenega cestnega odseka, nato pa osrednja prireditev pod šotorom, na kateri je zbrane pozdravil župan in državni svetnik Alojz Glavač, podeljena so bila priznanja v akciji Moja dežela lepa in gostoljubna, spominska priznanja so prejeli tudi trije zlati maturanti iz občine Moravske Toplice. V kulturnem programu so nastopili pevci in recitatorji učenci OŠ Fokovci, Lea Sapač ob spremljavi Ladislava Györeka in Gorički klantoši, za zabavo pa so do poznih nočnih ur poskrbeli člani skupine Pravi moment.

bc



LIPNICA – glasilo občine Moravske Toplice. Uredništvo: Boris Cipot – odgovorni urednik, Sonja Vöröš – urednica prispevkov v madžarskem jeziku, mag. Valerija Danč Sabotin – predstavnica MNSS, Anita Čontala – tajnica uredništva, Štefan Jančarič, Janja Bürmen – TIC MT. Postavitev in tisk – Tiskarna aIP Praprotnik, 2014, naklada 2200 izvodov. Lipnica ni naprodaj – brezplačno jo prejme vsako gospodinjstvo v občini, drugi zainteresirani pa na sedežu občine Moravske Toplice, Kranjčeva ulica 3, 9226 Moravske Toplice – tel.: 02 538 15 00, faks: 02 538 15 02, e-mail: lipnica.casopis@gmail.com – internet: www.moravske-toplice.si.



## Tudi uradno odprta vrata novega vrtca v Moravskih Toplicah

Velika pridobitev za sedanjo in prihodnje generacije otrok



V Moravskih Toplicah so v četrtek, 18. septembra tudi uradno predali namenu nov vrtec. V njem sicer že dobro leto potekajo vzgojno-izobraževalne dejavnosti, letos pa so z uspešnim sodelovanjem na razpisu opremili tudi centralno kuhinjo, iz katere s toplimi obroki oskrbujejo tudi ostale enote javnega zavoda Vrtci Občine Moravske Toplice. Zbrane je pozdravila Simona Kavčič, direktorica zavoda Vrtci Moravske Toplice, pri čemer je poudarila pomen pridobitve za sedanjo generacijo malčkov, ki obiskujejo vrtec, in seveda na bodoče generacije, saj je v novem objektu v štirih oddelkih prostora za 100 malčkov, danes pa jih vrtec obiskuje kakih 60.

Župan Alojz Glavač je v igrivem nagovoru vrtec najprej primerjal z vremenom, nato s samim življenjem ter z zgodbo o nastanku otrok. Nekaj podobnega se je dogajalo tudi z vrtcem, saj sprva ni bil načrtovan. Šele srečno naključje, da je občini konec leta 2012 uspelo zagotoviti nepovratna državna interventna sredstva, je pripeljalo



do gradnje in današnje otvoritve. Septembra 2012 so bili na obisku predstavniki ministrstva za šolstvo, takrat so jim pokazali razmere v takratnem vrtcu, ki se je stiskal v kontejnerju in evangeličanskem župnišču. Po redni poti sredstev sicer ne bi dobili, saj je bil vrtec po prioritetah ministrstva šele na 17. mestu. A je splet srečnih okoliščin in prepričanaj pravih ljudi obrodil sadove in so vseeno uspeli sredstva zagotoviti. Leta 2013 so se otroci preselili v novi vrtec, vendar je bil nov objekt še brez kuhinje. Zanja so bila sredstva zagotovljena v letošnjem letu, je dejal župan Alojz Glavač, pri čemer si je sposodil primerjavo vrtčevega glavnega kuharja, ki je dejal, da gre za mercedes med kuhinjami. Ob koncu slavnostnega nagovora se je župan Glavač zahvalil Evangeličanski cerkveni občini in častnemu škofu Gezi Erniša, za dolga leta brezplačnega gostoljubja vrteških otrok v prostorih župnišča.

V prisrčnem kulturnem delu so nastopili otroci vrtca ter otroci, ki so vrtec obiskovali nekoč in že puščajo svoje sledi, to so otroci OŠ Bogojina in Fokovci, ki že dosegajo številne uspehe na različnih področjih.

bc



## Spoštovane občanke in občani!



Pred štirimi leti ste mi prvič zaupali vodenje občine Moravske Toplice. Mandat, ki se izteka, mi je nudil vesele in lepe trenutke, pa tudi bridke preizkušnje, iz katerih sem se veliko naučil. Prizadeval sem si za gospodarski razvoj občine in morebitnim investitorjem predstavljal naše potenciale. Žal se zaradi recesije in gospodarske krize v državi tuji kapital izogiba Slovenije, na boljše čase čakajo tudi domači investitorji.

Občina Moravske Toplice je v tem trenutku ena bolj finančno stabilnih občin v državi. Za različne projekte smo v štiriletnem obdobju uspeli počrpati 5,4 milijona EUR nepovratnih sredstev. Krak B pomurskega vodovoda na območju občine Moravske Toplice presega 3,3 milijona EUR. Vanj so prednostno vključeni kraji, kjer je gradnja tehnično in finančno zahtevnejša, za ostala naselja pa bomo poiskali druge vire. Ponosen sem, da nam je za nadaljevanje projekta kanalizacije in čistilne naprave v Filovcih uspelo pridobiti 1,3 milijona EUR, s čimer bo gradnja zaključena že naslednje leto. Smo med prvimi občini s subvencijo za male čistilne naprave na območjih, kjer priklop na javno kanalizacijo ni mogoč.

Obnovljene so bile številne ceste: Tešanovci-Bogojina, Martjanci-Sebeborci, Andrejci-Ivanovci, Martjanci-Noršinci, Bogojina-Vučja Gomila in druge. Razširjen most v Noršincih zagotavlja večjo varnost in pretočnost prometa. Gramoziranih je bilo veliko poljskih in gozdnih poti, za kmetijstvo pa so izrednega pomena izvedene komasacije in agromelioracije v Ratkovcih, Ivanjševcih in Prosenjakovcih.

V Moravskih Toplicah smo uspeli posodobiti javno razsvetljavo, zamenjujemo vodovodno omrežje v Martjancih. Priklope na vodovodno omrežje smo omogočili tudi v Berkovcih, Selu in v Vučji Gomili. Sanirali smo številna divja odlagališča in sofinancirali izgradnjo enega od najmodernejših slovenskih Centrov za ravnanje z odpadki Cero Puconci.

Obnovljene so bile mrliške vežice, kapelice in drugi sakralni objekti, prenovljene večnamenske dvorane, urejena avtobusna postajališča, parkirišča in počivališča. V Ratkovcih smo vzpostavili Kulinarično podeželsko jedro, ki sodi med pomembne turistične potenciale naše občine. Na področju zaščite in reševanja smo gasilcem pomagali z donacijami pri nakupu opreme in vozil ter vzdrževanju vaško-gasilskih domov. Spodbujali smo tudi delovanje ostalih društev v občini. Veliko pozornost smo namenili področju sociale, družinam in mladim. Precej sredstev smo namenili za vzdrževanje vrtcev, izgradili pa smo tudi nov vrtec v Moravskih Toplicah. Uredili in adaptirali smo osnovne šole in vlagali v športno infrastrukturo, izpostavil bi ureditev trim steze v Moravskih Toplicah ter ŠRC Bogojina in ŠRC Martjanci. Uvedli smo enkratno pomoč mladim družinam ob rojstvu novorojenčka v višini 1000 EUR. Uspešnim študentom smo skozi študentsko shemo finančno olajšali študij, velik poudarek smo dajali tudi skrbi in varstvu starejših.

Posebno bogastvo naše občine so prebivalci madžarske narodnosti. Zato je bila v ospredju moja skrb ohraniti vsestransko jezikovno, kulturno in nacionalno identiteto pripadnikov madžarske narodne manjšine. Za dobro sodelovanje se zahvaljujem predsednici, članom Sveta MNSS in obema svetnikoma v Občinskem svetu. Dobrega sodelovanja si želim tudi v prihodnosti.

Še naprej bo moj cilj voditi našo občino na poti razvoja in pri tem presepati legitimne svetovnonazorske, strankarsko, nacionalne, verske, karakterne in druge raznolikosti. To pestrost sem skupaj s podžupani, svetnico in svetniki skušal združevati v iskanju najboljših rešitev, za kar se vsem iskreno zahvaljujem.

Veliko število podpisov podpore me je prepričalo, da je bila odločitev, da kandidiram za novi mandat župana kot kandidat občank in občanov pravilna. Hvaležen sem tudi za podporo političnih strank, ki v meni vidijo tudi svojega kandidata.

Na volitvah za župana bi rad položil na srce vsakega občana naslednji razmislek: **Ocenite moje dosedanje opravljeno delo in rezultate, ocenite kakšen značaj oziroma karakter mora imeti župan. Ali je povezovalen, strpen? Ali zna pozabiti zamere? Ali prisluhne in upošteva tudi druga mnenja? Ali mnogo govori? Ali zna poslušati? Ali daje realne in uresničljive obljube? Ali vzbuja nerealna pričakovanja? Ali se za vsako stvar prepira ali rad kritizira? Ali hoče imeti vedno prav? Ali se zna zahvaliti in pohvaliti druge?**

Spoštovane občanke in občani. Prepričan sem, da ste našli pravi odgovor. Za županskega kandidata me predlaga prvo-podpisani Štefan Smodiš in skupina volivcev. Zato prosim, da pred mojim imenom obkrožite številko 2!

Skupaj z Vami naprej  
Hvala za zaupanje.

Alojz Glavač - Vaš župan



## Tisztelt polgárok!

Először négy évvel ezelőtt bízták rám Moravske Toplice Község vezetését. A végéhez közeledő mandátum számos vidám és szép pillanatot, de olyan keserű tapasztalatokat is hozott, amelyekből sokat tanultam. A község gazdaságfejlesztésére törekedtem, a különböző lehetséges beruházóknak folyamatosan bemutattam a község erőforrásait. Az országban uralkodó recesszió és gazdasági válság miatt a külföldi tőke kerüli Szlovéniát, és a hazai befektetők is jobb időkre várnak. Pénzügyi szempontból Moravske Toplice Község jelenleg az ország stabilabb önkormányzataihoz tartozik, a különböző projektekhez 5,4 millió euró vissza nem térítendő forrásokat sikerült lehívni. A muravidéki vízvezetékrendszer B elágazásának értéke Moravske Toplice Község területén meghaladja a 3,3 millió eurót. Kiépítésébe azokat a településeket vonjuk be, ahol a terep miatt mind műszakilag, mind pénzügyi szempontból körülményesebb a megvalósítás, a többi településnek pedig más forrásokat keresünk. Büszke vagyok arra is, hogy további 1,3 millió eurót szereznünk a filovci szennyvízcsatorna rendszer és tisztító berendezés építésének folytatásához, így a beruházás már jövőre befejeződik. Az egyik első szlovéniai község vagyunk, amely további támogatásokat biztosít a házi tisztítóberendezések kiépítéséhez azokon a területeken, ahol nem tudnak a nyilvános szennyvízcsatorna rendszerhez csatlakozni.



Több útszakasz felújítása is megvalósult: a Tešanovci-Bogojina, a Martjanci-Sebeborci, az Andrejci-Ivanovci, a Martjanci-Noršinci, a Bogojina-Vučja Gomila és mások. A Noršinciban kiszélesített híd áteresztőképessége megnőtt, így jobb a közlekedésbiztonság is. Több mezei- és erdei utat lekavicsoztunk, a mezőgazdaság nagyobb hatékonysága érdekében Ratkovci, Ivanjševci és Pártosfalva térségében megvalósult a tagosítás és a talajjavítási munkálatok.

Moravske Topliceban sikerült a közvilágítás korszerűsítése, Martjanciban pedig folyamatban van a vízvezeték hálózat vezetékének cseréje. A fogyasztók már Berkovciban, Seloban és Vučja Gomilában is csatlakozhattak a vízvezeték-hálózatra. Felszámoltunk számos illegális személtlerakó helyet, községünk pedig támogatta az egyik legkorszerűbb hulladékgazdálkodási központ, a puconci Cero kiépítését.

Felújítottuk a ravatalozókat, kápolnákat és más szakrális létesítményeket, többcélú termeket és létesítményeket, buszmegállókat, parkolókat és pihenőhelyeket alakítottunk ki. Ratkovciban létrehoztuk a gasztronómiai vidéki központot, amely községünk egyik fontos idegenforgalmi erőforrásaként működik. A védelem és mentés területén támogattuk a tűzoltókat a felszerelés beszerzésében, valamint a tűzoltó- és faluotthonok karbantartásában, ugyanakkor a községben működő egyesületek tevékenységét is ösztönöztük.

Megkülönböztetett figyelmet szenteltünk a szociális ügyeknek, a családoknak és a fiataloknak. Nem kevés forrást biztosítottunk az óvodák karbantartására, Moravske Topliceban pedig megépült az új óvoda. Rendbetettük és adaptáltuk a község általános iskoláit, és folyamatosan fektettünk a sportinfrastruktúrába is, hogy csak a Moravske Toplice-i szerepét, valamint a bogojinai és a martjanci sport- és rekreációs központot említsük. A fiatal családoknak minden újszülötthöz 1000 euró kelengyetámogatást adunk. A sikeres egyetemistákat ösztöndíjjal támogattuk, nagy hangsúlyt fektettünk az idősek gondozására és ellátására is.

Községünk különleges értékét képezik a magyar nemzeti közösség tagjai, így jómagam is támogattam a magyar nemzeti közösség nyelvi, kulturális és nemzeti identitásának megőrzését. Köszönetet mondok a MNÖK Tanácsa elnök asszonyának és tagjainak, valamint a községi tanács két nemzetiségi tagjának. Szeretném, ha az együttműködés a jövőben is fennmaradna.

A legitim világnézeti, párt-hovatartozási, nemzeti, vallási, jellembeli és egyéb különbségek tiszteletben tartásával, a jövőben is a fejlődés útján kívánom vezetni községünket. Ezt a sokszínűséget ötvöztük az alpolgármesterekkel és a községi tanácstagokkal, akiknek köszönöm, hogy mindig a legjobb megoldásokat segítettek keresni.

A támogató aláírások nagy száma megerősítette azon döntésem helyességét, hogy a választópolgárok támogatásával újra indulok a polgármesteri tisztségért. Köszönetet mondok azoknak a politikai pártoknak is, akik saját jelöltjüket látják bennem. Én arra kérem önöket, hogy a közelgő választások kapcsán, vegyék fontolóra az alábbiakat: **Értékeljék az elvégzett munkámat és eredményeimet, értékeljék, milyen személyiségi jegyekkel és tulajdonságokkal kell rendelkeznie egy polgármesternek. Legyen kapcsolatépítő és türelmes? Képes legyen elfelejteni a nehezteléseket? Odafigyel-e és figyelembe veszi-e a másfajta véleményeket is? Sokat beszél? Reális és megvalósítható ígéreteket tesz-e? Irreális elvárásokat táplál? Mindenbe beleköt és állandóan kritizál? Mindig az övé legyen az utolsó szó? Köszönetet tud mondani és másokat megdicsérni?**

Tisztelt polgárok, meggyőződésem, hogy megtalálták a helyes választ. Polgármesternek az elsőként aláíró Štefan Smodiš és a választópolgárok csoportja jelölt engem. Kérem, karikázzák be a nevem előtt lévő 2. számot!

Önökkel együtt, tovább!

Bizalmukat megköszönve,

Alojz Glavač – az önök polgármestere

## Voda zalivala hiše in uničila pridelek

Po številnih deževnih dneh letošnjega poletja in upanju na toplejšo jesen, je med 12. in 14. septembrom, narava Pomurju pokazala temačen obraz. Tudi v naši občini smo bili priča vodni ujmi, ki je v zelo kratkem času poplavela številne domove, njive, cestišča, nogometna igrišča in povzročila veliko skrbi ter škode občanom. Najhujše je bilo v noči iz petka na soboto, med 12. in 13. septembrom. S hitrim ukrepanjem pripadnikov civilne zaščite, gasilcev, vaščanov je večina obvladala nastalo situacijo. Ko smo mislili, da smo se rešili najhujšega, nas je v soboto zvečer presenetil novi val poplav.

V nedavnih poplavah se občine Moravske Toplice ni dalo rešiti, kajti hkrati so svojo moč združile podtalnica in obilne padavine. Huda ura za Tešanovce v soboto, 13. septembra, kombinacija obilnih padavin, meteorne vode in velike količine dodatne vode z višje ležečega Suhega Vrha, je popolnoma zalila glavno cesto skozi vas. Številne hiše so se znašle pod vodo, zaliti so bili stanovanjski prostori in številne kleti. Poplave niso prizanesle niti sosednji Bogojini, kjer je poplavilo spodnji del vasi. Podobna situacija je bila tudi v Martjancih, Noršincih, Moravskih Toplicah, Ratkovcih, Motvarjevcih. V Prosenjakovcih je voda poškodovala most. Voda je povzročila veliko škodo na prometni infrastrukturi, kmetijskih površinah in hišah. Posebna zahvala pri reševanju gre več kot 500 gasilcem, pripadnikom civilne zaščite, občanom in vsem prostovoljec, ki so pomagali pri vodni ujmi.



Poplave v Pomurju so povzročile veliko škodo tudi kmetovalcem, ponekod je voda pobrala ves pridelek. Letošnja moča bo pustila posledice ne samo na letošnji letini, temveč tudi na letini prihodnjega leta, opozarja Kmetijsko-gozdarska zbornica Slovenije. Na območju Pomurja je prizadetih 12.100 hektarjev kmetijskih površin. Po prvih ocenah so ponekod precej uničeni travniki, buče, koruza in oljna ogrščica. Na nekaterih območjih ni mogoče opraviti siliranja, prav tako ni mogoča setev dosevkov za ozelenitev njivskih površin. Velika količina padavin v tem času, ogroža tudi vinarje. Posledice pretirane moče in poplav se bodo poznale tudi prihodnje leto, saj je dolgoročno uničena rodovitnost (struktura) tal, marsikje pa ne bo mogoče izvesti predvidenega kolobarja.

Miša Cipot

Ob obilnem deževju in poplavah, ki so prizadele velik del občine Moravske Toplice se je znova izkazala človeška solidarnost. V sanaciji razmer je sodelovalo več kot 500 ljudi, od pripadnikov civilne zaščite, gasilcev in prostovoljcev, ki so požrtvovalno reševali imetje pred naraslo vodo. Zato vsem, župan Alojz Glavač in poveljnik CZ Moravske Toplice Štefan Jančarič izrekata iskreno zahvalo in pohvalo.

## Poplavljen naselja narodnostno mešanega območja OMT

### A MTK nemzetiségileg vegyesen lakott terület elárasztott települései



Prosenjakovci – Pártosfalva, foto Bernarda Koroša Pantovič



Motvarjevci – Szentlászló, foto: Anton Puhán



Čikečka vas – Csekefa, foto: Anton Puhán



## Moj vrt- moje življenje

Človeško življenje je kot potovanje z vlakom. Vstopamo in izstopamo, ne da bi sploh opazili drug drugega. Največ časa prebijemo ob pehanju za bogastvom, obenem pa tožimo nad odtujenostjo ljudi. To so le umetne, prazne tožbe, kajti glavna misel večine ljudi je usmerjena v lepo moderno hišo z razkošnim vrtom, bazenom, garažo in modernim avtom pred njo. Pa kako lepo se da živeti v majhni, urejeni hišici. Bila sem srečna in zadovoljna z majhno hišico, z okrasnim in zelenjavnim vrtom ter sadovnjakom ob njej. Nimam razkošnega bazena, imela pa sem ribnik, in ribice v njem. Moja prva želja ob prihodu iz službe je bila spiti kavico na priljubljeni brezovi klopci ob ribniku. Skrita pred radovednimi pogledi sem srkala to črno tekočino in s pogledom objemala eno rastlino za drugo: «Lepotičke moje!»

Zvečer nisem mogla v posteljo, dokler ponovno nisem s pogledom objela vsake posebej, kot da bi jih želela poljubiti za lahko noč in jim zaželeli miren spanec. Da ne govorim o paniki, ki je zavladata, ko je katera od njih kazala znake bolezni. To je podobno kot takrat, ko zbolí otrok in mu želiš na vsak način pomagati. Vse te rastlinice so del mene; jaz sem jim pomagala na svet in one mi to dobroto vračajo. Že en sam pogled nanje je dovolj, da mine jeza, bes, da zbledi razočaranje, da izgine glavobol... Lepota narave, ki me obdaja, je kot mavrica, ki prežene oblake in prikljče nasmeh na žalosten obraz. »Si videl, zacvetela je, si videl kako hitro je zrasla, kako je bujna, zelena...?« sem vsa blažena pozdravljala moža ob prihodu iz službe. In on se je veselil z mano kot ponosen očka, prav tako kot takrat, ko z njim delim vse uspehe in napredke najinega sina.

Čudovito je bilo zazreti se v nebo in videti sonce, opazovati cvetje, zelenjavo kako raste, sadno drevje, ki cveti ali sadje, ki že zori...

Življenje je bilo kot bajka.



Pa je vse to, kar sva z ljubeznijo gradila vrsto let, izginito čez noč.



Četudi je danes vse drugače in drugačno, se rada vračam domov in spijem kavico na brezovi klopci. Spet bo prišla pomlad, spet bom sadila, in ko bom gledala kako raste življenje, ki sem mu na svet pomagala prav jaz, bom spet začutila poseben ponos in se napolnila s pozitivno energijo. Življenjski krog človeka in narave je podoben. Gre za nenehen tok rojevanja, rasti, zorenja in odmiranja, ki omogoča nova življenja. Rodimo se, trpimo, ljubimo, umiramo, menjavata se setev in žetev, a zemlja ostaja.

Melita Gorza

## Lüjpanje kukorce v Selu

V soboto, 13. septembra je v Selu potekalo že 11. Lüjpanje kukorce, ki ga je organiziralo Pevsko društvo Selo. V bogatem kulturnem programu so predstavili številni nastopajoči, pevci, plesalci in humoristi. Po lüjpanju kukorce je sledila zabava s skupino Blue Planet.

A. Vučkíč







## ZA pravičnost se je vredno boriti!

Spoštovane volivke in volivci!

Sem eden tistih, ki verjame v poštenost in se zanjo vseskozi zavzema. Županovanje razumem kot službo za dobrobit vseh občanov. Znam delati z ljudmi, jih voditi in v njih prebuditi njihov potencial. Naša občina nujno potrebuje človeka s takšnimi lastnostmi: odločnega, prodornega, odgovornega in ki osebnega interesa nikoli ne postavi pred interese skupnosti.

**Štefan Kodila**

Kandidat SMC Stranke Mira Cerarja  
ter Robert Janko in skupine volivcev

Tisztelt választópolgárok!

Egyike vagyok azoknak, akik hisznek a becsületességben és határozottan kiállnak mellette. A polgármesteri tisztségre úgy tekintek, mint egy szolgálatra, amely az összes polgár javát szolgálja. Tudok emberekkel dolgozni, vezetni őket, nem utolsó sorban felkelteni bennük teljesítőkéességüket. Községünknek sürgősen szüksége van ilyen tulajdonságokkal bíró emberre: határozottra, elötretörőre, felelősségtudóra, olyanra, aki személyes érdekeit sosem teszi a közösség érdekei elé.

**Štefan Kodila**

SMC Miro Cerar pártjának jelöltje,  
Robert Janko és a választópolgárok támogatásával



## Štefan Kodila

Kandidat SMC Stranke Mira Cerarja  
ter Robert Janko in skupine volivcev

**SMC** Stranka  
Mira  
Cerarja

Naročnik oglasa je: SMC Stranka Mira Cerarja, Cankarjeva 4, 1000 Ljubljana



## »... kjer je volja, je pot!«

»V skupno prihodnost z idejo enakopravnosti, pravičnosti in medsebojnem sožitju.«

### Spoštovane občanke, spoštovani občani!

Slovenska demokratska stranka vam želi predstaviti vse tisto, za kar si bomo njeni kandidati za člane občinskega sveta v složnosti prizadevali. To pa so:

- izdelava študije celostnega razvoja občine v novi finančni perspektivi 2014-2020, s posebnim poudarkom na gospodarstvu, kmetijstvu in turizmu;
- ustanovitev projektne pisarne, ki bo poleg priprave občinskih projektov, skrbela za pripravo projektov idej, programov posameznih KS in njihov enakomeren razvoj po celotni občini;
- izgradnja širokopasovnega omrežja in odprava belih lis na goričkem predelu občine (internet do vsakega doma);
- dokončanje projekta Pomurski vodovod - oskrba občanov z zdravo pitno vodo. Faza I, ki se že izvaja in faza II, ki sledi do leta 2018;
- večja skrb za mlade, novo nastajajoče družine, z sistematičnim pristopom sofinanciranja,
- vzpodbujanje razvoja podjetništva/podjetnosti ljudi in obrtništva v občini (tudi samozaposlovanje);
- pomoč kmetijstvu v okviru dovoljenih subvencij, ter vzdrževanja gozdnih cest in poljskih poti;
- povezovanje pri ponudbi/trženju produktov (pristnih prekmurskih dobrot, vina in kmetijskih pridelkov/izdelkov) obiskovalcem (turistom) z vzpostavljanjem mreže zainteresiranih posameznikov in organizacij (podjetij, društev, ...) na celotnem področju občine;
- obnova in vzdrževanje prometne infrastrukture (ne samo občinskega cestnega sistema, ampak ureditev sistema odvodnjavanja na poplavno ogroženih področjih, ter obnova ekološke javne razsvetljave), izgradnja kolesarskih stez in pločnikov (kje so dane možnosti) na območju celotne občine, s čimer bi še povečali prometno varnost v občini;
- izgradnja kanalizacijskega omrežja na ravninskem in subvencionirana izgradnja malih čistilnih naprav na hribovitem predelu Goričkega dela občine;
- vzpodbujanje učinkovite rabe obnovljivih virov energije (sonce, lesna biomasa,...);
- razpolaganje posamezne krajevne skupnosti (KS) z določenimi finančnimi sredstvi, uveljavljanje načela vzajemnosti, s čim se bo okrepil pomen Svetov KS v občini.

Vsekakor pa smo v prvi vrsti zato, da poslušamo vas občanke in občane ter prisluhne in razvijamo prave ideje, ki bodo občino Moravske Toplice popeljale na vrh konkurenčnosti in kvalitete bivanja.

# SDS



### Listo Slovenske demokratske stranke - SDS sestavljajo:

1. **Andrej BALIGAČ**, gozdarski inženir, informatik na Zavodu za gozdove Slovenije, OE Murska Sobota;
2. **Majda ĐURINEK**, medicinska sestra, medicinska sestra v Zdravstvenem domu Murska Sobota;
3. **Jože VUGRINEC**, prof. slov. in rus. jezika, bibliotekar, upokojenec;
4. **Mateja NOVAK**, ekonomski tehnik, samostojni podjetnik;
5. **Štefan HUL**, kmetijski tehnik, predelavec;
6. **Petra MARIČ**, gradbeni tehnik, gradbeni tehnik;
7. **Borut ANDREJEK**, gimnazijski maturant, direktor zavoda Štefana Kovača Murska Sobota.
8. **Majda LAINŠČEK**, delavka, javna dela Čista narava;
9. **Jože ŠTEFKO**, kmetovalec, kmetovalec;
10. **Nada TUBONJIČ**, gostinec - kuhar, čistilka na DOŠ Prosenjakovci;
11. **Janez PANKER**, lesarski tehnik, samostojni podjetnik.

Slovenska demokratska stranka podpira županskega kandidata Alojza GLAVAČA, da bomo lažje uresničili naš program, glasujte ZA županskega kandidata Alojza GLAVAČA.

**Volivke, volivci, da bomo lažje uresničili naše ideje/naš program, si kandidati SDS - Slovenske demokratske stranke želimo Vašega zaupanja!**

HVALA za Vaš oddani glas za listo kandidatov SDS za občinski svet in za Vaše zaupanje!  
ZAUPANJE v nas Vam bomo povrnili s poštenim in zavzetim delom!

OO SDS Moravske Toplice

## POZIV NA VOLITVE

Spoštovane občanke, spoštovani občani!

Ponovno smo pred velikim izzivom, volitve za župana, člane občinskega sveta in člane krajevnih skupnosti. Lepo bi bilo, da bi šli na volitve v čim večjem številu in s svojim glasom pomagali izbrati najboljše ljudi, ki bodo v naslednjih štirih letih odločali o naši usodi.

Slovenska ljudska stranka se s svojimi kandidati poteguje za mesto v občinskem svetu. Smatramo, da Vam ponujamo dobro listo, saj so na njej starejši in mlajši kmetje, delavci ter izobraženi ljudje, ki znajo kaj in kako se odloča v občinskem svetu.

1.	<b>Alojz TRPLAN</b>	Ivanci	8.	<b>Slavko ŠKERLAK</b>	Sebeborci
2.	<b>Marija ŠKERGET</b>	Filovci	9.	<b>Sabina MALAČIČ</b>	Prosenjakovci
3.	<b>Franc KŪCAN</b>	Tešanovci	10.	<b>Robi SAMBT</b>	Lukačevci
4.	<b>Marija PUHAN</b>	Čikečka vas	11.	<b>Zinka OVSENJAK</b>	Moravske Toplice
5.	<b>Igor CAMPLIN</b>	Bogojina	12.	<b>Tomaž NEMEC</b>	Bukovnica
6.	<b>Sonja VÖRÖŠ</b>	Središče	13.	<b>Marina BALAJC</b>	Selo
7.	<b>Dejan RITUPER</b>	Martjanci			

Želimo Vam predstaviti naša znanja in ideje, za kar si bomo kandidati za člane občinskega sveta prizadevali, če nam date priložnost...

### 1. ZA SKLADEN IN ENAKOMEREN RAZVOJ KRAJEV V OBČINI:

- določitev kratkoročnih, srednjeročnih in dolgoročnih potreb občine;
- vsa vlaganja oz. projekti naj slonijo na načrtni usmerjenosti razvoj, uvedbi kontrolnih točk in njihovi analizi;
- začeti projekti se naj čim hitreje zaključijo;
- ob priključitvi na t.i. Pomurski vodovod morajo biti stroški plačila vodarine enaki za vse kraje v občini.

### 2. ČRPANJE EVROPSKIH IN DRUGIH SREDSTEV ZA INFRASTRUKTURNE IN DRUGE PROJEKTE:

- vlaganje v znanje zaposlenih v lokalni samoupravi in zaposlenih v javnih občinskih podjetjih in njihova evalvacija;
- formiranje neodvisne finančne oz. projektne komisije, ki bo pomagala pri evidentiranju in prijavi na razpise, preverjanju ponudb in doslednosti pri sklepanju pogodb.

### 3. TAKOJŠNJE SPREJETJE OBČINSKEGA PROSTORSKEGA NAČRTA:

- po sprejetju OPN se naj ponovno uvede postopek zbiranja pobud, ki so jih nosilci urejanja prostora zavrnil; več pristojnosti o prostorskem planiranju na lokalnem oz. regijskem nivoju;
- evidentiranje sončnih in geotermalnih potencialov in izkoriščanje za lokalne energetske potrebe.

### 4. RAZVOJ KMETIJSTVA:

- večja vloga javnih strokovnih služb pri svetovanju o usmeritvi posamezne kmetije. Obisk kmetijskega svetovalca na kmetiji vsaj enkrat letno;
- spodbujanje predelave osnovnih kmetijskih pridelkov in s tem ustvarjanje dodane vrednosti proizvoda;
- male in srednje kmetije naj nastopajo enakovredno pri pridobivanju kakršnih koli sredstev oz. plačil.

### 5. NOVA STRATEGIJA RAZVOJA TURIZMA V OBČINI:

- povezava z Regionalno destinacijsko organizacijo in implementacija »Strategije razvoja in trženja turizma v Pomurju v obdobju 2014 – 2020«;
- možnost sodelovanja občanov s turizmom;
- povečanje tržnega deleža TIC-a, da se bo sam financiral;
- ureditev turistične obvestilne signalizacije.

### 6. MOŽNOSTI ZA ŠIRITEV MALEGA GOSPODARSTVA:

- ustvariti bolj elastično gospodarstvo prijazno vlagateljem;
- spodbujanje samozaposlovanja;
- prednost pri občinskem štipendiranju naj ima tehnični kader. Vlaganje v raziskave, razvoj in inovacije;
- poslovno okolje prijazno za naše diplomante, da se vrnejo v domač kraj.

### 7. ZA VEČ PODPORE GASILSKIM, ŠPORTNIM, KULTURNIM IN VSEM OSTALIM AKTIVNIM DRUŠTVOM:

- pravočasno izplačilo finančnih sredstev društvom po letnem programu dela;
- prostovoljno delo je naj bolj cenjeno, da pritegnemo več mladih v društva.

### 8. VEČJE PREVENTIVNO VARSTVO, S KATERIMI BI ZMANJŠALI MOREBITNE NARAVNE NESREČE:

- poiskati dolgoročne rešitve, ne samo začasni.

### 9. ZA OHRANITEV ENKRATNE DENARNE POMOČI ZA NOVOROJENCE:

- mlade družine so pomembne za ohranjanje in povečanje števila občanov.

### 10. ZA LEPO, ČISTO IN UREJENO OBČINO:

- za občino prijazno občanom. Da bodo občani ponosni na svojo občino.

Listo kandidatov SLS za občinski svet občine Moravske Toplice sestavljajo ljudje, ki so pripravljeni delati za dobro občanov in so se že izkazali z delom v krajevnih skupnostih, občinskem svetu in različnih društvih.

Drage volivke in volivci, da bomo uresničili naš program in naše ideje

**OBKROŽITE ŠTEVILKO**

**1**

Hvala za vsak glas, ki ga boste dali našim kandidatom.

Igor CAMPLIN, predsednik SLS Moravske Toplice



Na podlagi 217. člena Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/2007), 12. člena Pravilnika o dodeljevanju državnih pomoči na področju kmetijstva in podeželja v Občini Moravske Toplice (Uradni list RS, št. 104/2007) in 30. člena Statuta Občine Moravske Toplice (Uradni list RS, št. 35/2014) objavlja Občina Moravske Toplice, Kranjčeva 3, 9226 Moravske Toplice

## javni razpis

### za sofinanciranje plačila zavarovalnih premij v letu 2014

#### I. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je dodelitev nepovratnih sredstev kot državne pomoči za sofinanciranje zavarovalnih premij za zavarovanje živali v letu 2014.

#### II. Okvirna višina sredstev

Okvirna višina razpisanih sredstev znaša: 5.000 EUR.

#### III. Upravičenci in osnovni pogoji

Upravičenci oziroma končni koristniki učinka dodeljene pomoči so zavarovanci - kmetijska gospodarstva, ki ustrezajo kriterijem za mikropodjetja, kot je opredeljeno v Prilogi I k Uredbi Komisije (ES) št. 70/2001, nosilci s stalnim prebivališčem oziroma pravne osebe s sedežem v Občini Moravske Toplice, ki so vpisani v register kmetijskih gospodarstev ter z zavarovalnico sklenejo zavarovalno polico s področja upravičenih stroškov v letu 2014.

V imenu upravičencev sofinancirani del premije uveljavljajo zavarovalnice, ki imajo dovoljenje za opravljanje zavarovalnih poslov v dotični zavarovalni vrsti.

#### IV. Upravičeni stroški

Sofinancira se zavarovalna premija za zavarovanje živali, skladno z nacionalnim predpisom o sofinanciranju zavarovalnih premij za zavarovanje kmetijske proizvodnje za zavarovalno leto 2014.

#### V. Višina sofinanciranja

Za zavarovanje domačih živali pred nevarnostjo pogina zaradi bolezni:

Občinski sofinancirani delež znaša razliko največ do 50 odstotkov upravičenih stroškov obračunane zavarovalne premije s pripadajočim davkom od prometa zavarovalnih poslov.

#### VI. Splošni pogoji

Podpis pogodbe o poslovnem sodelovanju med Občino Moravske Toplice in zavarovalnico, ki ima dovoljenje za opravljanje zavarovalnih poslov v dotični zavarovalni vrsti.

Državna pomoč se lahko dodeli pod pogojem, da vlagatelj zahtevka pisno izjavi, koliko sredstev so upravičenci za sofinanciranje zavarovalne premije pridobili iz drugih javnih virov.

#### VII. Vsebina vloge

Vlagatelj, ki s podpisom pogodbe o poslovnem sodelovanju pristopi k sodelovanju, mora v roku vložiti zahtevek in priložiti zahtevane priloge, ki so navedene v razpisni dokumentaciji.

Razpisna dokumentacija je od začetka javnega razpisa na

voljo na občinski upravi Občine Moravske Toplice, Kranjčeva 3, 9226 Moravske Toplice in na spletni strani [www.moravske-toplice.si](http://www.moravske-toplice.si), kjer je objavljen tudi razpis.

Vse informacije v zvezi z javnim razpisom so na voljo vsak delovni dan od 8.00 do 14.00 ure na občinski upravi Občine Moravske Toplice, Kranjčeva 3, 9226 Moravske Toplice ali na tel. 02/538-15-12, kontaktna oseba je Majda LIPIČ PROSIČ.

#### VIII. Rok in način vložitve vloge

Ne glede na način dostave morajo vloge na razpis prispeti najkasneje do 30.10.2014 do 12.00 ure.

Vloga se pošlje s priporočeno pošto na naslov: Občina Moravske Toplice, Kranjčeva 3, 9226 Moravske Toplice oziroma se vloži neposredno v sprejemni pisarni občine. Predložena vloga mora biti v zapečatenem ovitku, ovitek pa mora biti označen z oznako »Ne odpiraj – vloga« s pripisom »Državne pomoči – sofinanciranje plačila zavarovalnih premij«.

#### IX. Obravnava vloge

Odpiranje vlog, ki ni javno, vodi komisija in bo naslednji delovni dan po zaključku javnega razpisa.

Komisija po vrstnem redu oddaje popolnih vlog opravi strokovni pregled vlog. Na podlagi ocene vlog pripravi predlog prejema finančnih sredstev. O upravičenosti do dodelitve sredstev odloči tajnik občine s sklepom. O odločitvi bo vlagatelj obveščen v roku petnajst dni po odločitvi. Vlagatelja nepopolne vloge komisija v roku osmih dni od odpiranja vlog pisno pozove, da jo dopolni. Rok dopolnitve je osem dni od dneva prejema poziva za dopolnitev. Nepopolno vlogo, ki jo vlagatelj v navedenem roku ne dopolni, se zavrže, neustrezno dopolnjeno pa zavrže.

Zoper odločitev lahko vlagatelj vloži pritožbo za preveritev utemeljenosti sklepa o dodelitvi sredstev na naslov Občine Moravske Toplice v roku osem dni od prejema sklepa. Odločitev župana o pritožbi je dokončna. Prepozno vložena pritožba se zavrže.

#### X. Nenamenska poraba sredstev

V primeru, da se ugotovi, da sredstva niso bila porabljena za namen, za katerega so bila dodeljena, ali so bila dodeljena na podlagi neresničnih podatkov ali je prejemnik prekršil druga določila pogodbe, je občina na predlog pristojnega občinskega upravnega organa upravičena zahtevati vračilo dodeljenih sredstev s pripadajočimi zakonitimi zamudnimi obrestmi za obdobje od dneva nakazila dalje.

Številka: 430-00024/2014-1  
Moravske Toplice, 22.09.2014

Občina Moravske Toplice

## Zelenjadarski dan na Ivancih

V soboto, 20. septembra, so člani Društva za ohranitev naravne in kulturne dediščine Selenca iz Ivancev pripravili že 11. Zelenjadarski dan, ki je potekal v okviru Košičevih dni kulture.

Letošnji Zelenjadarski dan so pripravili v okviru projekta Evropske unije – Grundtvig z naslovom Festival za neformalno izobraževanje v Evropi, ki je namenjen starejšim. Namen projekta je srečanje ljudi iz različnih držav, ki živijo v ruralnem okolju. Slovenijo oziroma Ivance so tako letos obiskali gostje iz Škotske in Romunije, ki v okviru obiska spoznavali način življenja, dediščino in zanimivosti ter v aktivnostih tudi aktivno sodelovali. Na ogled je bila razstava pridelkov in izdelkov iz zelenjave ter degustacija in demonstracija jedi. Zelenjadarski dan je potekal pri prenovljeni stari šoli na Ivancih. Jedi so v večji meri pripravili domačini, so pa letos svoje tradicionalne jedi predstavili tudi gostje iz Škotske in Romunije. Obiskovalci so si lahko ogledali tudi izdelke na stojnicah, na katerih so bili razstavljeni izdelki od nakita, medu, torbic, kot posebnost pa je letos bila stojnica s tortami brez beke moke in belega sladkorja. Program so dodatno popestrili nastopajoči, Zgrablenci na kvadrat iz KUD-a Budinci, skupina pevcev in godcev ljudskih pesmi, Folklorna skupina Jožefa Košiča iz Bogojine ter Folklorna skupina Treglava iz Hrvaške ter domačini s skečem. Po uradnem delu je sledilo druženje s skupino Power.



## Socialni demokrati za Moravske Toplice

za boljše življenje vseh občanov



1. **Dušan GROF**  
MARTJANCI



2. **Vesna ZADRAVEC**  
MLAJTINCI



3. **Vlado VUČKIČ**  
SEČO



4. **Suzana KOLTAI**  
LONČAROVIČ



5. **Dušan PUHAN**  
IVANCI



6. **Irena HÜLL**  
SEBEBORCI



7. **Štefan FERENCEK**  
VUČJA GOMILA



8. **Jolanka HORVAT**  
ANDREJCI



9. **Dejan HARI**  
M. TOPLICE



10. **Simona GOMBOC**  
IVANOVCI



11. **Vilmos LIPAI**  
MOTVARJEVCI



12. **Cvetka DAVIDOVSKI**  
M. TOPLICE



13. **Sašo KOČA**  
TEŠANOVCI

Na listi kandidatov Socialnih demokratov smo vaši sosodje, soobčani, ki smo se odločili, da svoje znanje in izkušnje vložimo v to, da bodo življenje in pogoji za delo boljši za vse občane.

Glavne točke našega programa dela so:

1. UREJENA INFRASTRUKTURA ZA VEČJO KVALITETO ŽIVLJENJA
2. SODOBNO KMETIJSTVO DONOSNA PANOGA
3. S POVEZOVANJEM TURISTIČNIH PONUDNIKOV DO ZADOVOLJNEGA GOSTA
4. USTVARJANJE POGOJEV ZA RAZVOJ MALIH PODJETIJ IN OBRTI
5. S SODOBNIMI ŠOLAMI DO VEČJEGA ZNANJA
6. Z DOBRO ORGANIZIRANOSTJO IN OHRANJANJEM TRADICIJE DO ZAGOTOVLJENE VARNOSTI

Vabimo vas, da se udeležite lokalnih volitev 2014, da oddate svoj glas za kandidate SD.

**ZA MORAVSKE TOPLICE - ZA NAŠO OBČINO**



Naročnik: SD, Levstikova 15, 1000 Ljubljana

SD

3.

**DEJANJA**  
za Moravske  
Toplice

[www.sd-mt.si](http://www.sd-mt.si)  
[www.socialnidemokrati.si](http://www.socialnidemokrati.si)



## Tešanovski gasilci prevzeli novo vozilo

Zadnji dan v avgustu, je v Tešanovcih potekala gasilska slovesnost, ob prevzemu novega gasilskega vozila. V voznem parku PGD Tešanovci bo po novem tudi vozilo za prevoz moštva Renault Master. Svečano predajo ključev novega gasilskega vozila sta opravila predsednik Gasilske zveze Moravske Toplice Dušan Grof in župan občine Moravske Toplice Alojz Glavač.



Dolga, bogata in spoštovanja vredna je prehojena pot gasilstva v Tešanovcih. Pred 118 leti je bilo ustanovljeno Požarno društvo Tešanovci. Prvi društveni prapor je na svečanosti ob 40. obletnici društva, leta 1936 daroval v Tešanovcih rojeni, prvi prekmurski industrialec Josip Benko. Dobrih deset let kasneje se je predstavila prva ženska desetina. V začetku 60. letih pa je bil dokončan vaško-gasilski dom, kmalu za tem so v vasi kupili električno sireno in prvo motorno brizgalko znamke Magirus. Največja društvena pridobitev pa je novo gasilsko vozilo za prevoz moštva GVM-1 s priklopnikom, skupaj vrednim več kot 45 tisoč evrov. Pri nakupu novega vozila so pomembno vlogo odigrali prostovoljni prispevki zbrani v domači vasi in vseh krajih sektorja Martjanci. Del sredstev je prišel tudi s strani Gasilske zveze Moravske Toplice, Občine Moravske Toplice, Krajevne skupnosti Tešanovci, zavarovalnice Triglav, Čiste Narave d.o.o. Ob pomembnem dogodku so bila s strani regijskega poveljnika Dušana Utroše in predsednika Gasilske zveze Dušana Grofa, podeljena tudi častna priznanja za dolgoletno delo v gasilstvu. Značko za dolgoletno delo so prejeli Geza Kučan, Geza Rituper in Geza Grabar st. Dogodek v Tešanovcih je bil tudi kulturno obarvan, nastopili so mladi gasilci Tine, Valentina in Ajša, zaplesala nam je tudi domača folklorna skupina Male rijtar. Za druženje in zabavni nedeljski popoldan pa sta poskrbela Duo Nostalgija, bolj poznani tešanovski Mišo Kovač.

Miša Cipot



## Spodbujajmo predšolske otroke h gibanju - vožnja s poganjačem

Gibanje sodi med osnovne potrebe človeka. Še posebej je pomembno za otrokov razvoj, rast in zdravje. Zato spodbujajmo otroke h gibanju. Najboljše je če se otrok giba v naravi. Med drugim je zelo priporočljivo kolesarjenje. Dobro je začeti s poganjačem. Gre za enostavno sredstvo za premikanje, ki je namenjeno otrokom, starejšim od 2 let. Otroci se v normalnih pogojih sami naučijo vožnje s poganjačem, ker lahko uporabljajo hojo v smislu varnega in znanega poteka gibanja. Učenje vožnje s poganjačem je možno že zelo zgodaj, posledično pa otroci preko igre urijo svoje motorične sposobnosti. S poganjačem se otroci naučijo vzdrževanja ravnotežja, krmiljenja ter uravnavanja hitrosti.

Zaradi neprekinjenega stika s tlemi, ki ga ima otrok na poganjaču, je možna igra z ravnotežjem. Že na ta način se otrok uči spoznavati občutek za prostor, ki ga lahko drugače spoznava le s kolesarsko vožnjo. V nasprotju s tem so podporna stranska kolesa za učenje kolesarjenja popolnoma neprimerna. Pogosto se zgodijo nesreče, ker se otrok zanaša na podporo in stabilnost stranskih podpornih koles, vendar izgubi ravnotežje npr. zaradi robnika ali neravne površine ali pa pade zaradi preobremenjenega podpornega kolesa. Z določenimi vajami in primerno podporo se otrok nauči vožnje s poganjačem mnogo lažje in tudi veliko hitreje:

- igranje s poganjačem (potiskanje, tek poleg kolesa),
- sedenje na sedežu in premikanje naprej,
- sedenje na sedežu in izmenično nožno potiskanje naprej,
- počasna vožnja naprej in krmarjenje oz. balansiranje,
- ravnanje z zavoro (seveda v primeru, če je zavora na razpolago).

Sedež poganjača naj bo nastavljen tako, da sta obe nogi (s celim stopalom) varno na tleh – noge naj bodo nežno pokrčene. V pomoč pri učenju vožnje s poganjačem je primerna trda podlaga z majhnim nagibom. Pri tem otroka ne potiskajmo, kajti potiskanje omejuje njegov učni proces.

Vožnja s poganjačem razvija številne otrokove sposobnosti kot so na primer motorika, koordinacija, spretnost, hitrost, vzdržljivost..., prav tako krepi celo telo, še posebej pa gibala in srčno žilni sistem. Otroci, ki se igrajo s poganjačem, so tako optimalno pripravljene na kolesarjenje.

Pri nakupu poganjača moramo biti pozorni na naslednje kriterije kakovosti:

- odpornost na vremenske vplive, odpornost na korozijo, enostavno čiščenje
- višinsko nastavljiv sedež in (najbolje) globoka odprtina
- omejen zasuk bilance ter bilančni ročaji s širokimi odbojniki
- gibljive dele, ki ne zahtevajo vzdrževanja (oklepljeni kroglični ležaji)
- da na kolesu ni nobenih mest, kjer bi obstajala možnost za ukleščenje otroških rok oz. prstov

- opremo z gumami, ki je najudobnejša ter je hkrati najbolj podobna otroškemu kolesu
- zdravo in ekološko ravnanje z okoljem



Poganjači so lahko narejeni iz lesa, kovine (aluminija) ali iz kakovostne umetne mase (GFK). Leseni modeli so najprimernejši za uporabo v notranjih prostorih. Metalni modeli so vzdržljivi, težji in pri morebitnih poškodbah dovzetni za rjo. Vsekakor pa so cenovno ugodni in imajo brezstopenjski sedež. Modeli iz umetne mase GFK so zelo lahki, lahko prenašajo velika bremena in so odporni na vremenske vplive, žal pa spadajo med dražje modele poganjačev.

Najbolj pomembno je, da so otroci vsak dan čim več telesno aktivni. To lahko dosežemo tako, da smo aktivni skupaj z otroci ter da jih spodbujamo in jim omogočamo različne oblike telesne aktivnosti. Bolj zabavne so aktivnosti, rajši se jih bodo otroci udeleževali.

Prim.mag. Branislava Belović, dr.med.  
Nacionalni inštitut za javno zdravje

## Obisk ravnateljice

Novo šolsko leto se je začelo in z njim tudi nova pričakovanja in želje. Vsako leto nas ob tem času obišče ravnateljica Simona Kaučič z namenom, da otrokom in strokovnim delavkam zaželi uspešen začetek novega šolskega leta.

Gospa ravnateljica je z nasmeškom vstopila v skupino, kjer so jo otroci presenečeno gledali. V roki je veselo držala vrečo, toda ni izdala kaj se skriva v njej. Obrazi otrok so postajali vse bolj radovedni in spraševali so se, kaj se skriva v vreči. Ugibali so, da je to mogoče neke vrste vzglavnik, da je nekaj za sedeti ali celo pripomoček za telovadbo. Ravnateljica nam je s prijaznim pogledom zaupala le, da je to darilo za vse nas.

Eron, močan fant, je pomagal odpreti vrečo, v kateri je bilo 6 kosov okroglih, barvnih blazin. Otroci so jih z lahkoto prenašali in sestavljali. Vsekakor omogočajo zabavno telovadbo. Posebnost teh blazin je še v tem, da ima vsaka svoj obraz. Na blazini so namreč motivi pozitivnih in negativnih čustev. Nam je najbolj všeč rumena barva, ker se smeje in je vesela. Lahko zaključimo, da so barvne blazine prinesle v vrtec ogromno veselja. Hvala ravnateljici za ta zabavni »pripomoček« pri igri. Prepričani smo, da nam bo popestril vsakodnevne dejavnosti v vrtcu.

Zapisa Silviya Gal

Fotografirali sta vzgojiteljici Silviya in Bernarda



## SMC Lista kandidatov za Občinski svet Občine Moravske Toplice

7

“ Spoštovane občanke, Spoštovani občani!

Kandidatke in kandidati liste SMC STRANKA MIRA CERARJA vas uvodoma najprej lepo pozdravljamo! Smo dinamična skupina prepoznavnih, poštenih ljudi, ki ima dosti življenjske energije, smo mladi in mladi po srcu. Kandidati prihajamo iz vseh predelov občine in smo prav vsi odprti za potrebe ljudi, za vse interesne skupine, predvsem pa tudi za pogosto pozabljene potrebe NAVADNEGA OBČANA. Z vami se bomo nenehno pogovarjali, ne glede na vaš status v družbi, zbirali predloge in različne ideje ter tako sproti razvijali skupne potrebe. Pomembna je zavzetost za občino, potrebno je več povezovanja na vseh nivojih občine. Starejši – dolga leta prisotni v politiki naše občine morejo prepustiti dovolj prostora za prodor mladih in za prodor novih obrazov, inovativnih, neobremenjenih idej, ki bodo potem prinesle dobro vsem občanom.

Volivke in volivci, omogočite nam priložnost – resnične spremembe se bodo zgodile le z novimi, iskrenimi obrazy.

Volite listo SMC STRANKA MIRA CERARJA.

Naročnik oglasa je:  
SMC Stranka Mira Cerarja,  
Cankarjeva 4, 1000 Ljubljana  
www.mirocerar.si

**SMC** Stranka  
Mira  
Cerarja

## Az igazgatóró látogatása

Megkezdődött az új iskolai tanév, ami magával új elvárásokat és kívánságokat hozott. Ilyenkor az igazgatóró elszokott látogatni az óvodába, hogy a gyerekeknek és az óvoda szakdolgozóinak sikeres tanév kezdést kívánjon a munkához.

A gyerekek meglepően néztek az igazgatóróra, amikor vidáman belépett a csoportszobába. Kezében egy zacskó volt, de nem árulta el, hogy mi rejlik benne. A gyerekek arckifejezése megváltozott. A kis kíváncsiskodók egymásra nézve találgatni kezdtek, vajon mi lehet a zacskóban. Szerintük párna, egy kis szék, esetleg tornaeszköz lehet. Kedvesen elárulta, hogy benne ajándék van mindenki számára.

Eron, az erős fiú, segítette kinyitni a zacskót, amiben 6 darab gömbölyű, színes párna volt. Könnyen lehet ezeket egyik helyről a másikra áthelyezni, valamint egymásra rakni. A mindennapi testmozgás ezentúl könnyebb lesz. Nagyon érdekesek ezek a párnák, az a különlegességük, hogy mindegyiken



más arcképe van. Pozitív és negatív érzésekről tanulhatnak a gyerekek ezek segítségével. Nekünk a sárga színű tetszik a legjobban, mivel vidám és mosolyog.

Befejezésül leírnám, hogy a színes párnák sok örömet hoztak az óvodába. Köszönjük az igazgatónőnek az ajándékot. Biztosak vagyunk, hogy ezen túl a tevékenységek még könnyebben és érdekesebben folynak majd.

Lejegyezte Gal Silvija



## Po poteh naših prednikov – strokovna ekskurzija

Madžarska narodna samoupravna skupnost Občine Moravske Toplice je kot prejšnja leta, tudi letos organizirala enodnevno strokovno ekskurzijo, letošnja pot nas je vodila v Bratislavo in Sopron.

V zgodnjih jutranjih urah smo se z dvema avtobusoma podali na pot proti Szombathelyu, Csorni, do Bratislave. Bratislava je bila med letoma 1536 in 1784, v času turške zasedbe Budima, prestolnica Kraljevine Madžarske, med letoma 1542 in 1848 pa se je tu sestajal Diet (madžarski parlament).

Mimo palače Grassalkovich smo se povzpeli na grajski grič, do bratislavskega gradu z ostanki srednjeveškega obzidja in mestnih vrat. Grad je bil prvič omenjen že l. 907, njegova današnja baročna podoba pa je nastala leta 1649. V času Marije Terezije je tam bil sedež kraljevega guvernerja, nato galerija in duhovniška šola, na koncu pa vojašnica. Leta 1811 je bil porušen, obnovili pa so ga v 50. letih 20. stoletja.



Skupinska fotografija – udeleženci strokovne ekskurzije  
Csoportkép – a szakmai tanulmányút résztvevői

Ogledali smo si tudi Slavin - monumentalni spomenik padlih v 2. svetovni vojni.

Pot smo nadaljevali z avtobusom – odpeljali smo se do Donave in se nato peš odpravili raziskat staromestno jedro. Kljub temu, da je deževalo, smo si ogledali Reduto, Nacionalni Teater, Židovski spomenik, Mozartovo palačo, Academio Istropolitano, cerkev sv. Martina v kateri so bili kronani madžarski kralji. Na vrhu zvonika te cerkve je madžarska krona, v katero je vgrajeno 3 kg zlata. Ogledali smo si tudi Mihaelova vrata – v srednjem veku so bila ta vrata ena izmed štirih, ki so omogočala vstop v mesto. Videli smo tudi najožjo stavbo na Slovaškem in drugo najožjo stavbo na svetu. V širino namreč meri zgolj 130 centimetrov.

Mesto je zanimivo in hkrati posebno tudi zaradi bronastih kipcev - npr. na hišni ogel se naslanja paparac, na klop se naslanja Napoleonov vojak, eden tistih, ki so pred dvema stoletjema vdrli v mesto, stari Čumil, ki čemeč v kanalu kuka na ulico in seveda Schöner Náci - Lepi Náci.



Bratislavski grad  
A pozsonyi vár

Po ogledih smo opravili še pozno kosilo, nato pa smo pot nadaljevali do Soprona, kamor smo prispeli v večernih urah. Sledil je krajši ogled mesnega jedra, ogledali smo si Kozjo cerkev, Štorno hišo, Lacknerjevo hišo, Židovsko hišo in obzidje starodavne Scarbantije.

Po ogledu mestnega jedra smo našo strokovno ekskurzijo zaključili in se z lepimi vtisi, obogateni z novimi spoznanji in odkritji odpravili proti domu.

## Őseink nyomában – szakmai tanulmányút

A hagyományokhoz híven, Moravske Toplice Magyar Nemzeti Öngazgatási Közössége az idén is megszervezte az egynapos szakmai tanulmányutát, amelynek úti célja ez alkalommal Pozsony és Sopron volt.

A kora reggeli órákban, két busszal indultunk el Szombathelyen és Csornán keresztül Pozsony irányába. Buda török megszállása idejében, illetve 1536 és 1784 között Pozsonyban volt a királyi Magyarország székhelye, 1542 és 1848 között pedig itt ülésezett a magyar országgyűlés (a Diéta).

A Grassalkovich palota mellett elhaladva felkapaszkodtunk a várdombra, a középkori várfal és a városkapu maradványait is őrző pozsonyi várhoz. A vár első írásos említése 907-ből

# LJUDJE IN DOGODKI



*Z grajskega hriba se nam je odpiral lep pogled na mesto Bratislava  
A várdombról gyönyörű kilátás nyílik Pozsonyra*

származik, mai barokk jellegét pedig 1649-ben kapta. Mária Terézia idejében itt volt a királyi helytartó székhelye, ezt követően pedig galéria és papi szeminárium működött is, majd laktanya volt benne. A várat 1811-ben lerombolták, majd a húszadik század ötvenes éveiben újjitották fel. Megtekintettük a monumentális 2. világháborús emlékművet a Slavint is.



*Bronasti kip Čumil, ki čemeč v kanalu kuka na ulico  
Kandi bronzba öntve, a csatornából kandikál az utcára*

Utunkat busszal folytattuk a Duna partig, majd innen gyalog indultunk az óvárosba. Noha végig esett az eső, megtekintettük a Vigadót, a nemzeti színház épületét, a zsinagógát, a Mozart palotát, az Academia Istropolitanot, és a magyar királyok koronázási templomát, a Szent Márton székesegyházat, amelynek tornyát a 3 kg arannyal bevont magyar királyi korona díszíti.



*V Sopronu / Sopronban*

A középkorban négy városkapun lehetett a városba érkezni, napjainkban már csak a Mihály kapu áll.

Úgyszintén megnéztük Szlovákia legszűkebb, és a világ második legszűkebb épületét, amelynek szélessége mindössze 130 centiméter.

A város egyik érdekességét képezik a bronzszobrok is – például a házsarokhoz támaszkodó Paparazzo, a két évszázaddal ezelőtt a városba betörő Napóleon-katona padra támaszkodó szobra, a csatornából kikandikáló öreg Kandi, valamint a megkövült pékinas, a Schöner Náci szobra.

A városnézést követő ebéd után utunkat Sopron felé folytattuk, ahova az esti órákban érkeztünk meg. A rövid városnézés során megtekintettük a városközpontot, a Kecské-templomot, a Storno házat, a Lackner-házat, a zsinagógát és a Scarbantia régészeti parkot.

Szakmai tanulmányutunk e része a soproni óvárosban fejeződött be, gazdag élményekkel és ismeretekkel, innen indultunk hazafelé.

**Spoštovane volilke in volilci!**

**Tisztelt választók!**

## Zakaj?

- **Za razvoj in povezovanje**
- **Z različnostjo do skupnega cilja**
- **Ker združujemo modrost s preudarnostjo**
- **Ker so naše obljube zaveze**

**V nedeljo, 5. oktobra 2014  
na volišču je Vaša odločitev  
preprosta. Obkrožite številko:**

**Vasárnap 2014 október-én**

**a szavazóhelyen a maga döntése egyszerű, karikázza be a 6-os számát**



**liberalna  
demokracija  
slovenije**

**LDS**

**GLAS ZA LDS**

**ODLOČITEV JE V VAŠIH ROKAH,**

**SKUPAJ ZA POVEZOVANJE**

**IN RAZVOJ NAŠE OBČINE**

**Za Vaše zaupanje se Vam zahvaljujemo!  
A bízalomért, megköszönjük !**



## Maučecu v zahvalo in spomin – osrednja prireditve XXVI. Košičevih dnevov

Letošnji XXVI. Košičevi dnevi kulture so bili posvečeni dveh pomembnim obletnicam: 100-letnici rojstva organista in skladatelja Ignacija Maučeca (1914-1978) in 680. obletnici prve omembe župnije Bogojina (1334). Pričeli smo jih z osrednjo prireditvijo »Maučecu v zahvalo in spomin« v dvorani bogojinskega vaškega doma. V programu so člani MePZ Ignacij Maučec s pevovodjem Jurjetom Juriničem predstavili novonastali CD. Mimogrede velja omeniti še eno v nizu obletnic, pevski zbor (kasneje se je preimenoval v Mešani pevski zbor »Ignacij Maučec« Bogojina) letos namreč obeležuje 70-letnico delovanja.



Vnuka Mirjana in Dino obujata spomine, kako je dedek Dinu izdelal palico iz deznika



Razstava fotografij in drugega materiala iz arhiva Ignacija Maučeca

Zbrane na prireditvi je pozdravil Alojz Glavač, ki je obudil spomin na Ignacija Maučeca kot človeka z veličino, ki je ni šlo nikakor spregledati. Spomin je županu segel v osnovnošolska leta, ko ga je poučevala stroga učiteljica Alojzija Maučec, soproga Ignacija Maučeca.

Domači župnik dr. Stanislav Zver je v svojem nagovoru poudaril, da je pred nami »prijetna gneča obletnic«, saj hkrati obeležujemo pomembno 70-letnico mašništva rojaka dr. Jožefa Smeja.

Svojci Ignacija Maučeca so odstrli tančico spominov na očeta in dedka ter Ignacija Maučeca predstavili kot prijaznega in preprostega človeka, zapisanega glasbi ter



Sekcija Likos – eden od Maučecovih portretov



Jan, pravnuk Maučeca (levo stoječ)

Priložnostno ste si lahko ogledali še razstavo fotografij in drugega materiala (not) iz arhiva Ignacija Maučeca ter razstavo sekcije Likos, v okviru katere sta med drugim nastala Maučecova portreta.

Ker MePZ Ignacij Maučec deluje kot sekcija v okviru KUD Jožef Košič Bogojina, se je predsednica KUD-a Stanka Sukič, zboru in pevovodji zahvalila za vso požrtvovalnost pri negovanju pevske oziroma glasbene zapuščine Maučeca. Kot je že navajal koordinator Igor Camplin, smo tokratne Košičeve dneve obeležili z manj, vendar z dovolj raznolikimi prireditvami. Žal smo te bili prisiljeni prilagoditi deževnim vremenskim razmeram. Več o drugih dogodkih XXVI. Košičevih dni boste lahko prebrali v naslednji številki Lipnice.

Pripravljalni odbor XXVI. Košičevih dnevov

## Kolesarski maraton

Ob 18. prazniku Občine Moravske Toplice je Občinska športna zveza organizirala 19. kolesarski maraton po občini, na katerem je sodelovalo 51 rekreativnih kolesarjev. Na najtežji preizkušnji velikega maratona, dolgega 50,4 km, je zmagal Janez Donša pred Dominikom Ketišem in Dejanom Horvatom, vsi ŠD Team Turbo Tropovci. Na malem maratonu (31 km) je bil prvi Franc Smolko (ŠD Arcont), drugi je Srečko Dragojlovič (Moravske Toplice), tretji pa Dejan Cifer iz Sela. Pri ženskah je slavila Damjana Pangerc iz Radovljice. Družinski maraton na 10 km pa je dobila družina Gomboši iz Gornje Radgone. Iz njenih vrst sta tudi najmlajša udeleženca Nikita (letnik 2010) in Leni (2012). Najstarejša kolesarka je bila Anica Kuferšin (1938) iz Sebeborec, najstarejši kolesar pa Janez Cmor (1951) iz Puconec.



## Povabilo k sodelovanju na Ekipni olimpijadi, v sklopu projekta »Team Olympiad«

**TIC MORAVSKE TOPLICE je projektni partner v projektu »TEAM OLYMPIAD«, ki se izvaja v okviru Operativnega programa SI-AT 2007-2013, katerega vodilni partner je Olimpijski komite Slovenije.** V projektu sodelujejo še Športna zveza Slovenj Gradec in Športna zveza Tržič iz Slovenije, ter Sportunion Kärnten Celovec in Caritas Graz iz Avstrije.

V okviru projekta bo na območju Pomurja organiziranih pet športno rekreativnih prireditev in dve izobraževanju s področja športnih dejavnosti, za katere je zadolžen TIC Moravske Toplice.

Več informacij o vseh ekipnih olimpijadah, ki bodo potekale v Sloveniji in v Avstriji najdete na spletni strani: [www.olympic.si](http://www.olympic.si)

### OPIS PROJEKTA:

Team Olympiad je projekt, ki je sofinanciran s strani ESRR ter nacionalnih in regionalnih javnih sredstev Slovenije in Avstrije. Projekt traja od 1. 4. 2014 do 31. 3. 2015. V času trajanja projekta bodo z namenom medsebojnega sodelovanja in povezovanja Slovencev in Avstrijcev v obmejnem pasu potekale nove prireditve poimenovane Ekipne olimpijade. V navedenem obdobju bo v Sloveniji organiziranih 15 prireditev, od tega 5 v Pomurju, ter 6 v Avstriji. Organiziranih bo skupno tudi 10 izobraževanj s področja športa, od tega 2 v Moravskih Toplicah.

**VABIMO VAS, DA SE NAM PRIDRUŽITE NA EKIPNIH OLIMPIJADAH IN SE PRIJAVITE K SODELOVANJU. Ekipne olimpijade v Pomurju bodo na območju občine Moravske Toplice, občine Puconci, občine Murska Sobota, ter občin Radenci in Gornja Radgona. Informacije o datumih prireditev, prijavnice, program in pravila igre bodo objavljeni tudi na naši spletni strani: [www.moravske-toplice.com](http://www.moravske-toplice.com)**

### OPIS PRIREDITVE – EKIPNE OLIMPIJADE:

Na vsaki prireditvi – ekipni olimpijadi se tekmuje v 5 disciplinah, ki so enake na vseh prireditvah. Vsak lokalni organizator bo poleg petih disciplin obveznega programa dodal še eno ali dve po lastni izbiri. Discipline niso zahtevne, so pa zabavne in primerne za vse.

### Predstavitev tekmovalnih disciplin:

- Nogomet / streljanje na gol
- Golf / udarci s golf palico ciljanje tarče
- Vlečenje vrvi
- Koordinirana hoja na dolgih smučeh
- Štafetna igra (hoja s hoduljami)
- Igra po izbiri organizatorja (ostaja tajna do prireditve)

Ekipa šteje najmanj 5 do 8 članov (5 +3 rezerve). Priporočljivo je da so ekipe mešane (moški, ženske) in različne starosti (od 5 do 99 let).

Sestavite svojo ekipo in se nam pridružite, lahko kot društvo, ali kot skupina posameznikov, ki se rada zabava in uživa v športnih igrah. Če kot društvo sodelujete s katerim od društev v sosednji Avstriji bi bili zelo veseli, da skupaj z njimi sestavite ekipo.

Vse dodatne informacije v zvezi s prijavo in dogodki dobite v TIC, ali na tel.: 02 538 15 20 – Jožica.

Najboljše ekipe čaka presenečenje. VABLJENI!

Koordinatorica:  
Jožica Tkalec

Matejka Pajalič  
direktorica



**Naložba v vašo prihodnost**  
Operacijo delno financira Evropska unija  
Evropski sklad za regionalni razvoj



REPUBLIKA SLOVENIJA  
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ  
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



## Na 6. Sladki Istri sladice iz buč predstavili tudi člani Kulinaričnega podeželskega jedra Ratkovci



Na povabilo TIC Moravske Toplice so se za skupno predstavitev na letošnji Sladki Istri odzvali člani Kulinaričnega podeželskega jedra Ratkovci.

Za najslajši dogodek v Sloveniji so pripravili **bučni zavitek, tikvače, šarkelj z bučnim oljem, bučno suho pecivo ter ponujali še bučni kompot in bučno marmelado.**

Kljub spremenjeni lokaciji glede na vremenske razmere (dvorana Bonifika) in slabemu vremenu, obiskovalcev sploh ni primanjkovalo.



Nad ponudbo sladkih izdelkov iz buč so obiskovalci bili kar se da navdušeni. Slednje pomeni, da lahko Ratkovčani robove ponovno zavijajo že kmalu - če ne prej, pa na naslednji Sladki Istri.

Janja Burmen

## Vlada nima časa za poplavlence

Pomurski župani na izredni seji Sveta pomurske razvojne regije, bila je v torek, 23. septembra v Beltincih, obravnavali le eno točko dnevnega reda, in sicer poplave v Pomurju. Čeprav so bili vabljeni, so župani zaman čakali na prihod predstavnikov vlade. In ker jih ni bilo, so pa na Vlado naslovili nekaj zahtev, poleg tega pa zahtevali izredne seje pristojnih teles Državnega zbora. Županom so se v Beltincih pridružili poslanci DZ Jožef Horvat, Franc Jurša in Laszlo Göncz, regijski gasilski poveljnik Dušan Utruša, vodja Izpostave Republike Slovenije za zaščito in reševanje ter poveljnik Civilne zaščite za Pomurje Martin Smodiš in poveljnik vojašnice v Murski Soboti Venčeslav Lorbek. Skupna ugotovitev prisotnih je bila, da so se ob poplavah vsi odzvali pravočasno in z učinkovitim ukrepanjem preprečili hujše posledice, kritični pa so bili do države, ki po njihovem mnenju ne skrbi za vodotoke, kot bi bilo potrebno.

Po besedah Smodiša je v nedavnih poplavah v Pomurju sodelovalo 137 prostovoljnih gasilskih društev s približno 1.120 gasilci, 110 pripadnikov Civilne zaščite, 70 delavcev komunalnih in drugih javnih služb ter okrog 620 prebivalcev prizadetih območij. V občinah Dobrovnik in Lendava ter v romskem naselju v Beltincih so sodelovali tudi pripadniki 72. brigade Slovenske vojske. Na prizadeta območja so zagotovili 5 visokozmogljivih črpalk, tri iz sosednjih regij, 15 električnih muljnih črpalk in električni agregat, razdelili so 17.000 protipoplavnih vreč, za dodatne potrebe pa še 25 črpalk večje kapacitete ter 5 dodatnih elektroagregatov večje moči. Po grobih ocenah – tako Smodiš – je bilo poplavljenih 3025 stanovanjskih objektov, 13 blokov, 3 šole oziroma vrtci, 1012 kmetijskih in gospodarskih objektov, 8 proizvodnih objektov, 1 nakupovalni center in hotel ter 46 drugih objektov, dve družini so morali evakuirati. Po prvih ocenah je bilo poplavljenih 12.000 hektarjev kmetijskih površin.

Od županov smo med drugim slišali, da so nasipi dotrajani, ponekod jih sploh ni, vodotoki nevzdrževani, na kar državo opozarjajo že več kot 15 let. Visoke vode in poplave so regijski problem, ki ga je potrebno rešiti sistemsko, ne pa da, kot so poudarili, zdaj »le prečrpavamo vodo iz ene občine v drugo« in tudi na njivske površine, da bi preprečili škodo ljudi in premoženja. Dotaknili so se tudi vprašanja prostovoljnega gasilstva, saj so take izredne razmere za gasilce veliki napori, ljudje pa pogosto ne znajo presoditi, kaj je nujno in kaj ne. Dejstvo pa je tudi, da so v preteklosti izdajali gradbena dovoljenja na ogroženih območjih.

Svet regije je ob koncu soglasno sprejel sklepe; od vlade in drugih institucij zahtevajo takojšnje ukrepanje za zagotovitev poplavne varnosti in takojšnjo sanacijo posledic, kar pomeni ureditev manjkajočih nasipov reke Mure, prenovo dotrajanih delov nasipov, ureditev ter tekoče vzdrževanje vodotokov, melioracijskih in obcestnih jarkov ter sanacijo plazov. Zahtevajo takojšnjo povrnitev intervencijskih sredstev občinam, nujni sklic seje odbora državnega zbora za infrastrukturo, okolje in prostor z namenom sprejetja interventnega zakona o ukrepih za odpravo posledic poplav. Zahtevajo še, da se roki izvedbe vseh projektov, sofinanciranih iz javnih sredstev države in Evropske unije podaljšajo zaradi posledic poplav, nadalje da se izvedba projekta



Foto: Anton Puhan

odvodnjavanja porečja reke Mure uvrsti v perspektivo do leta 2020, zahtevajo zagotovitev povečanja sredstev za namensko opremo in delovanje gasilskih društev in enot civilne zaščite za boj proti poplavam. Od vlade še pričakujejo takojšnjo zagotovitev dodatnih javnih del s 100-odstotnim sofinanciranjem in nižjimi kriteriji zaposlitve ter povečanje investicijskih sredstev za urejanje vodne infrastrukture v porečju reke Mure. Skratka, kot so poudarili, današnja seja je bila »klic na pomoč.«

Bc po Pomurje.si

## Žrtve poplav tudi na CSD za enkratno pomoč

Septembrske poplave so prizadele mnoge, prizadele materialno škodo in s tem mnogim odvzele še tisto malo, kar imajo. Zato so se na Centru za socialno delo odločili, da bodo omogočili uveljavljanje pravice za dodelitev izredne denarne socialne pomoči tistim, ki jim je voda povzročila materialno škodo.

Namen izredne denarne socialne pomoči je kritje izrednih stroškov, ki so vezani na preživetje in jih z lastnim dohodkom ali lastnim dohodkom družine ni mogoče pokriti. Namenjena je tudi v primeru, če se oseba ali družina iz razlogov, na katere ni imela vpliva, znajde v položaju materialne ogroženosti. Dodeli se lahko v obliki enkratnega zneska ali za obdobje od 3 do 6 mesecev.

### Kaj potrebujete za oddajo vloge?

Vlagatelji morajo v vlogi opisati okoliščine, v katerih so se znašli, predložiti morajo zadnje tri bančne izpiske vseh družinskih članov, ki imajo odprte osebne bančne račune. K vlogi lahko priložijo še kakšne fotografije, ki so jih sami posneli, zapisnik cenilca škode. Dodajo lahko vsa dokazila, s katerimi lahko izkažejo, da so kot posledica naravne nesreče utrpeli škodo in so materialno tako ogroženi, da si sami zaradi slabše finančne situacije ne zmorejo pomagati.

Izključni namen stranke NSP je ta, da dela v korist občank in občanov, brez kakršnihkoli širših političnih motivov, vendar s ciljem, čeprav deluje lokalno, da posega tudi v globalne interese državljanov Republike Slovenije. Številne stranke, ki so zadnje desetletje s svojim delovanjem na političnem prizorišču ustvarile nezavidljiv položaj, še zlasti v Pomurju, so izgubile na svoji teži, kar se je pokazalo tudi na letošnjih predčasnih državnozborskih volitvah.

### Zavzemali se bomo za :

- uravnotežen razvoj celotne občine,
- subvencioniranje stroškov reševanja stanovanjskega problema mladim družinam (komunalni prispevek, gradbene parcele v občinski lasti, subvencionirana stanovanja, itd.),
- večje štipendije mladim, ki bodo po končanem izobraževanju ohranili prebivališče v OMT,
- zmanjšanje stroškov delovanja vrtcev z racionalizacijo in povišanje zneska subvencije,
- subvencioniranje delovanja socialnega podjetja za pomoč, nego in oskrbo starejših na domu, brezplačno pravna pomoč za socialno šibke,
- izgradnjo optičnega omrežja,
- izvedbo komasacije v celotni OMT,

- promocijo, organiziran odkup in prodajo lokalno pridelane hrane večjim poslovnim subjektom in zavodom v OMT,
- spodbujanje mikro turizma, ekoloških kmetij v kombinaciji s turizmom, organizirano vodenje skupin turistov (večja vloga TIC-a), poudarek na promociji Goričkega,
- spodbujanje mikro podjetništva, vzpostavitev obrtne cone, subvencioniranje zemljišč in infrastrukture,
- ureditev vodotokov in protipoplavnih brežin na območjih pogostih izlivov in poplav,
- proti visokim cenam vodooskrbe z izgradnjo pomurskega vodovoda in za subvencioniranje stroškov vzdrževanja domačih vodnih virov (studenci, vaška zajetja, itd.),
- subvencioniranje športnih programov znotraj OMT za otroke in mlade ter dodatno finančno pomoč društvom, ki dosegajo uspehe na višjem nivoju pri delu z otroci in mladimi,
- večjo transparentnost pri (so)financiranju projektov iz proračunski sredstev.



## Potrebno je dokazilo o namenski porabi pridobljenih sredstev

Po prejetju izredne socialne pomočile ste dolžni predložiti dokazilo o namenski porabi v roku 45 dni po prejetju izredne denarne socialne pomoči oziroma najkasneje ob vložitvi nove vloge za izredno denarno socialno pomoč, če novo vlogo vložite pred potekom roka 30 dni. Pomoč je treba porabiti v roku 30 dni od prejema.

Če upravičenec ne predloži dokazila o namenski porabi v postavljenem roku ali pa se iz dokazil ugotovi, da pomoč ni bila namensko porabljena ali ni bila porabljena v roku 30 dni od prejema, ne more uveljaviti nove izredne denarne socialne pomoči 14 mesecev po mesecu prejema pomoči, razen v primeru vložitve nove vloge za izredno denarno socialno pomoč zaradi naravne nesreče ali višje sile. Če upravičenec prejete pomoči ne porabi v celoti za namen, za katerega mu je bila dodeljena, mora ostanek sredstev vrniti v proračun v roku 15 dni po porabi sredstev, drugače se šteje da namenska poraba ni bila dokazana.

## Obrazec za vlogo denarne pomoči

Vloga za uveljavljanje pravic je dosegljiva na spletni strani MDDSZ, [www.mddsz.gov.si](http://www.mddsz.gov.si) ali CSD M. Sobota, [www.csd-ms.si](http://www.csd-ms.si). Podrobnejše informacije lahko dobite na CSD M. Sobota, oz 535 11 40, [gpcsd.mursk@gov.si](mailto:gpcsd.mursk@gov.si).  
bc po sobotainfo



4

**Branko BALAJC,**  
a MNÖK képviselőjelöltje  
Moravske Toplice  
Községi Tanácsába

„... az erős akarat diadalt arat!”

Tisztelettel köszöntöm a  
**MAGYAR NEMZETI KÖZÖSSÉG  
TAGJAIT!**

**ENGEDJÉK MEG,** hogy elmondjam, mire fogok törekedni a Községi Tanácsban, amennyiben elnyerem az **Önök bizalmát és támogatását:**

- Moravske Toplice Község 2014-2020-as fejlesztési tervének elkészítése, külön hangsúllyal a gazdaságon, mezőgazdaságon és idegenforgalmon;
- projektiroda megnyitása, amely a falvak gyorsabb és egységesebb fejlődése érdekében, pályázatokat ír a helyi közösségek részére;
- szélessávú hálózat kiépítése a község goričkói részében (internet minden otthonba);
- a közlekedési infrastruktúra felújítása és karbantartása, a vízfolyások rendezése - árvízvédelem;
- kerékpárutak és járdák kiépítése ahol ez lehetséges, és ezzel a közlekedésbiztonság növelése a községben;
- a polgárok egészséges ivóvízzel történő ellátása - Muravidéki vízvezeték;
- vállalkozás- és kisipari tevékenységek fejlesztésének támogatása, önfoglalkoztatás ösztönzése – elsősorban a fiatalok körében.

Tisztelt választópolgárok, programom megvalósításához számítok az önök bizalmára!



## Info dan električnih koles

Razvojna agencija Sinergija je organizirala INFO DAN v okviru 18. Občinskega praznika Moravskih Toplic ter predstavila električna kolesa v sklopu projekta PRO-E-BIKE. To je projekt kateri se izvaja v okviru Inteligentne energije Evrope in kjer je slovenski partner eden izmed 10 evropskih partnerjev.



Namen projekta je spodbujati uporabo električnih koles in električnih skuterjev namenjenih za dostavo blaga. Električna kolesa katera so namenjena za dostavo, v Sloveniji uporablja Pošta Slovenije in je tudi ena izmed pilotnih podjetij. V sklopu projekta uporabljajo oz. testirajo še druga pilotna podjetja kot so Kratochwill, Biro Prodaja, T-Lotus, žlan, Bistra Hiša, v mesecu septembru pa so začeli s testiranjem še komunalno podjetje Čista narava ter pohištvno podjetje SENPO. Predvsem želimo vzpostaviti E-kolesa kot orodje poslovne simulacije za podjetja, katero orodje bo jim omogočilo oceniti stroške in koristi za njihovo poslovanje, ki je posledica uvedbe le-teh.

Predstavitve električnih koles širši javnosti, je ena izmed aktivnosti, kjer lahko na stvaren način prikažemo delovanje električnega kolesa. E-kolesa namenjena za dostavo so posebna kolesa, so bolj težka od navadnih in so izdelana po prilagojenih merah vsakega podjetja oz. dejavnosti podjetja. Udeleženci so tudi poskusili testno e-kolo in bili navdušeni, saj vožnja ni vsakdanja. Nekateri so poskusili Poštno e-kolo, katerega uporabljajo naši poštarji po celotni Sloveniji. V mesecu septembru pa je podjetje Čista narava dobila »novega sodelavca«, kateri jim po pomagal pri vsakdanjih malih opravilih. Graditi razumevanje in dvigniti zaupanje v tehnologijo sta eni izmed pravih projekta ter želimo dati zgled svojim državljanom kot nov način mobilnosti v mestih in tudi v drugih manjših krajih.

Pripravila:  
Janja Horvat,  
strokovna sodelavka RA Sinergija



V nedeljo, 5. oktobra  
litve



## VABILO OBČANOM IN OBČANKAM OBČINE MORAVSKE TOPLICE

### Stisnite svoja jabolka v svoj sok UPKAČ

Javni zavod Krajinski park Goričko vas vabi na delavnico  
ki bo potekala od **ponedeljka do četrтка: od 3. do 6. novembra 2014**  
med 8:00 -15:00  
pri gasilskem domu v Fokovcih.

Delavnica je namenjena vsem, ki želite iz svojih jabolk stisniti sok. Naš pogoj je, da imate jabolka iz travniških sadovnjakov, kateri se nahaja na območju Krajinskega parka Goričko. Z rabo teh sadovnjakov prispevate k ohranjanju raznovrstnosti rastlinskega in živalskega sveta kulturne krajine. Sok se polni v 5 liter velike vrečke (ne potrebujete lastne embalaže). 5L soka stane 1,6€.

Prijave ter vse ostale informacije zbiramo ob delavnikih od 8.00 do 16.00 ure, najpozneje do srede 29. 10. 2014 na naslov:

**Uroš Koštric, [uros.kostric@goricko.info](mailto:uros.kostric@goricko.info); 041 719 141.**

Vljudno vabljeni!





# KOLENDAR PRIREDITEV V OBČINI MORAVSKE TOPLICE

OKTOBER 2014

Pripravljaja: TIC Moravske Toplice, [www.moravske-toplice.com](http://www.moravske-toplice.com)

Naziv prireditve	Opis prireditve	Kraj izvajanja	Datum	Organizator	Informacije
OTVORITEV NOVE KOLESARSKÉ POTI SLOVANI.SI	Bogastvo naravne, kulturne in etnološke dediščine so delavci OŠ Bogojina z učenci združili v Učno pot SLOVANI.si. Več informacij o dogodku dobite na OŠ Bogojina.	Različne izletniške točke na relaciji Bogojina-Bukovniško jezero	2. 10. 2014, 10.00 -17.00	OŠ Bogojina	041 343 675 joze.gutman@gmail.com
USTVARJALNE ROKODELSKE DELAVNICE OB PONEDELJKIH	Tedenske ponedeljkove rokodelske delavnice.	Martjanci, vaški dom, 2. nadstropje	Vsak ponedeljek med septembrom in decembrom, 18.00-20.00	TD Martin Martjanci	jasmina.papic@gmail.com
MINI OLIMPIJADA	Tekmovanje vseh treh osnovnih šol iz občine v različnih s športom povezanih dejavnostih.	Fokovci, OŠ	3. 10. 2014, 8.00	Občinska športna zveza Moravske Toplice	Branko Recek 041 389 905
RAZSTAVA ROČNIH DEL	Sedma samostojna razstava vezenin marljivih članic rokodelskega društva Vrtnica.	Prosenjakovci, novi gasilski dom	11. 10. 2014 (14.00-18.00) 12. 10. 2014 (10.00-18.00)	Rokodelsko društvo vrtnica Prosenjakovci	Suzana Malačič 031 460 015
AVTO MOTO RALLY – VSE ZA VARNOST PROMETA	Tekmovanje v izvajanju spretnostne vožnje motornih vozil A in B kategorije, ocenjevanje rally vožnje v skladu s pravili cestnega prometa (poligon Španik), testiranje iz teorije cestno prometnih predpisov (testne pole). Tradicionalno državno tekmovanje v spretnostni vožnji in tekmovanje paraplegikov in tetraplegikov. Vožnja poteka na progi po občini Moravske Toplice.	M. Sobota – Sebeborci, start v PVC Španik Murska Sobota	16. 10. 2014, 10.00	AMD Štefan Horvat, ZŠAM Murska Sobota, Društvo paraplegikov Pomurja in Prlekije.	Franc Čarni, 051 325 098
EKIPNA OLIMPIJADA – PROJEKT TEAM OLYMPIAD	Vabimo društva in skupine posameznikov, ki se radi zabavajo in uživajo v športnih igrah, da se nam pridružijo na Ekipni olimpijadi.	Na območju občine Moravske Toplice, lokacija bo znana naknadno	18. 10. 2014	TIC Moravske Toplice	02 538 15 20 Jožica Tkalec info2@moravske-toplice.com
4. VAŠKI DAN	Tradicionalni vaški dan s trenjem lanu ob 15.00, kostanjevim piknikom ter folklornim večerom ob 19.00.	Bogojina, vaški dom in pri pečnici (trenje)	18. 10. 2014, 15.00	KS Bogojina in društva v vasi	Stanka Sukič, 041 346 529
KROMPIRJEVA TURISTIČNA TRŽNICA	Sejem z izdelki domačih in umetnostnih obrti in izdelki ter pridelki lokalnih ponudnikov. Poudarek je letos na izdelkih iz buč.	Moravske Toplice, pred Café Praliné	Krompirjeve počitnice, 31. 10. – 2. 11. 2014	TIC Moravske Toplice	<a href="http://www.moravske-toplice.com">www.moravske-toplice.com</a> 02 538 15 20
ČAROVNIŠKO NOČNO KOPANJE V TERMAH VIVAT	Nočno kopanje s pridihom helloweena.	M. Toplice, kopališče Term Vivat	31. 10. 2014	Terme Vivat	tilen.grah@vivat.si, 02/ 53821 11 ali 031 722 530